

KARTA MODUŁU KSZTAŁCENIA

Informacje ogólne

1 Nazwa modułu kształcenia/przedmiotu Gramatyka opisowa i kontrastywna języka rosyjskiego 3										
2 Nazwa jednostki prowadzącej moduł <i>(Katedra, Zakład)</i> Katedra Nauk Humanistycznych i Społecznych; Zakład Neofilologii										
3 Kod modułu <i>(wypełnia koordynator ECTS)</i>			4 Grupa treści kształcenia <i>(ogólnego, podstawowego, kierunkowego, specjalnościowego, itp.)</i> kierunkowy				5 Typ modułu <i>(obowiązkowy, fakultatywny)</i> obowiązkowy			
6 Poziom studiów <i>(studia I, II stopnia, studia podyplomowe)</i> studia I stopnia			7 Liczba punktów ECTS 2				8 Poziom przedmiotu <i>(podstawowy, średnio-zaawansowany, zaawansowany)</i> średnio-zaawansowany)			
9 Rok studiów, semestr II rok, semestr 3 - zimowy			10 Liczba godzin w semestrze wyk. ćw. lab. sem. proj.					11 Liczba godzin w tygodniu wyk. ćw. lab. sem. proj.		
studia stacjonarne			30					2		
studia niestacjonarne										
12 Język wykładowy: rosyjski										
13 Wykładowca (wykładowcy) <i>(imię i nazwisko, stopień naukowy oraz adres e-mailowy)</i> dr Yuliya Khadyniuk, chodynkiuk@wp.pl										

Informacje szczegółowe

14 Wymagania wstępne

1. znajomość języka w stopniu średnio zaawansowanym

15 Cele przedmiotu

- C1 znajomość głównych cech gramatycznych części mowy we współczesnym języku rosyjskim;
- C2 umiejętność analizy kategoryjno-morfologicznej rosyjskiego materiału językowego;
- C3 umiejętność porównywania głównych cech strukturalnych języka rosyjskiego i polskiego.

16 Efekty kształcenia w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych

nr	student, który zaliczył przedmiot, potrafi:	odniesienie do celów przedmiotu
EK01	wykazać się wiedzą cech gramatycznych części mowy we współczesnym języku rosyjskim;	C1
EK02	dokonać analizy kategoryjno-morfologicznej rosyjskiego materiału językowego bez rażących błędów;	C2
EK03	wskazać przynajmniej niektóre różnice w strukturze języków rosyjskiego i polskiego.	C3

17 Treści programowe

	forma zajęć - ćwiczenia	liczba godzin S	liczba godzin NS	odniesienie do efektów kształcenia dla przedmiotu
ĆW1	podstawy czasownika	2		EK01-EK03
ĆW2	kategoria aspektu czasownika	4		EK01-EK03
ĆW3	kategoria czasu czasownika	2		EK01-EK03
ĆW4	kategoria osoby, czasowniki bezosobowe	2		EK01-EK03
ĆW5	system koniugacyjny	4		EK01-EK03
ĆW6	kategoria trybu	2		EK01-EK03
ĆW7	czasowniki przechodnie i nieprzechodnie, kategoria strony	2		EK01-EK03
ĆW8	imiesłowy przymiotnikowe i przysłówkowe	4		EK01-EK03
ĆW9	przysłówki i predykatyw	4		EK01-EK03
ĆW10	pomocnicze części mowy	4		EK01-EK03
	suma godzin	30		

18 Narzędzia/metody dydaktyczne

1. komentarze i objaśnienia nauczyciela
2. ćwiczenia samodzielne i zespołowe w analizie morfologicznej poszczególnych części mowy
3. ćwiczenia konfrontatywne – porównanie struktur gramatycznych języka rosyjskiego i polskiego (ze szczególnym uwzględnieniem różnic systemowych)
4. zadania domowe, utrwalające materiał
5. dyskusje nad przypadkami spornymi

19 Sposoby oceny (F – formująca, P – podsumowująca)

- F1. prace pisemne (2 kolokwia w semestrze)
- F2. aktywny udział w zajęciach
- P1. zaliczenie z oceną

20 Obciążenie pracą studenta

forma aktywności	średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności	
	S	NS
Godziny kontaktowe z nauczycielem	30	
Wykonanie zadań domowych	15	
Przygotowanie do kolokwiów	15	
SUMA	60	
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA PRZEDMIOTU	2	

21 Literatura podstawowa i uzupełniająca**Literatura podstawowa:**

1. Bartoszewicz A., Wawrzyńczyk J. (red.), *Gramatyka opisowa współczesnego języka rosyjskiego. Część 3 (Morfologia)*, Warszawa, 1986-1987.
2. Lachur Cz., *Współczesny język rosyjski: system gramatyczny (z ćwiczeniami)*, Opole 1998.
3. Тихонов Н. А., *Современный русский язык*, Москва, 2004.
4. Валгина Н. С., Розенталь Д. Э., Фомина М. И., *Современный русский язык*, Москва 2002.

Literatura uzupełniająca:

1. Шведова Н. Ю., Лопатин В. В. (ред.), *Краткая русская грамматика*, Москва 1989.
2. Адамчик Н. В., *Самый полный курс русского языка*, Минск 2007.
3. Костомаров В. Г., Максимов В. М., *Современный русский литературный язык*, Москва 2010.
4. Лекант П.А. (ред.), *Современный русский язык*, Москва 2000.

22 Kryteria oceny *

EK01	nie potrafi wykazać się wiedzą głównych cech gramatycznych części mowy w języku rosyjskim	ma ogólną i niepełną wiedzę o cechach gramatycznych części mowy w języku rosyjskim	zna cechy gramatyczne części mowy w języku ros., ale nie zawsze potrafi je rozpoznać lub zastosować w analizie	wykazują się wiedzą cech gramatycznych części mowy w języku ros., potrafi je rozpoznać lub zastosować w analizie
EK02	nie potrafi samodzielnie dokonać podstawowej analizy morfologicznej	potrafi samodzielnie przeprowadzić podstawową analizę morfologiczną, dosyć często pojawiają się jednak błędy	potrafi samodzielnie dokonać podstawowej analizy morfologicznej błędy pojawiają się sporadycznie	potrafi samodzielnie, bezbłędnie dokonać podstawowej analizy morfologicznej

EK03	nie dostrzega podstawowych różnic w systemie jęz. rosyjskiego i polskiego	dostrzega podstawowe różnice w systemie jęz. rosyjskiego i polskiego, ale przy wyraźnej pomocy nauczyciela	samodzielnie dostrzega podstawowe różnice w systemie jęz. rosyjskiego i polskiego, w sformułowanych wnioskach niekiedy pojawiają się błędy	samodzielnie, bezbłędnie dostrzega podstawowe różnice w systemie jęz. rosyjskiego i polskiego
23 Inne przydatne informacje o przedmiocie				
1.	Informacja, gdzie można zapoznać się z prezentacjami do zajęć, instrukcjami do laboratorium, itp.			
2.	Informacje na temat miejsca odbywania zajęć.			
3.	Informacja na temat terminu zajęć (dzień tygodnia/godzina).			
4.	Informacja na temat konsultacji (godziny+miejsce).			

*do decyzji koordynatora

Tabela podsumowująca

Efekt kształcenia	Odniesienie danego efektu do efektów kierunkowych	Cele przedmiotu	Treści programowe	Narzędzia/metody dydaktyczne	Sposób oceny
EK01	K_W02, K_W03, K_W04	C1	W1-10, ĆW1-10	1,5	F1,F2,P1
EK02	K_U02, K_U04, K_K01	C2	W1-10, ĆW1-10	1, 2,3,4,5	F1,F2,P1
EK03	K_U02, K_U04, K_K01	C1-C3	W2-10, ĆW2-10	2,3,4, 5	F1,F2,P1